



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 March 2023
Russian
Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Гуам

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

Содержание

Общие сведения о территории	3
I. Конституционные, правовые и политические вопросы	5
II. Военная деятельность и связанные с ней вопросы	8
III. Земельные вопросы	9
IV. Бюджет	11
V. Экономика	11
A. Общие сведения	11
B. Туризм	12
C. Транспорт и связь	12
D. Система водоснабжения, канализация и коммунальные услуги	12
E. Возобновляемые источники энергии	13
F. Сельское хозяйство и рыболовство	13

Примечание: сведения, приводимые в настоящем рабочем документе, почерпнуты из открытых источников, в том числе из источников правительства территории, и из информации, переданной Генеральному секретарю управляющей державой согласно статье 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций 7 декабря 2022 года. В письме от 14 декабря 2022 года Секретариат довел резолюцию 77/140 Генеральной Ассамблеи до сведения управляющей державы и просил ее представить свой ответ в соответствии с пунктом 17 этой резолюции, в котором Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать представлять доклады об экологических последствиях военной деятельности управляющей державы в территории. В ответ на эту просьбу 25 января 2023 года управляющая держава сообщила Секретариату, что не располагает никакой дополнительной информацией. Более подробные сведения содержатся в предыдущих рабочих документах, размещенных по адресу: www.un.org/dppa/decolonization/ru/documents/workingpapers.



VI.	Положение в социальной сфере	14
A.	Трудовые ресурсы	14
B.	Образование	14
C.	Здравоохранение	15
VII.	Окружающая среда	15
VIII.	Отношения с международными организациями и партнерами	16
IX.	Будущий статус территории.	16
A.	Позиция правительства территории.	16
B.	Позиция управляющей державы.	17
X.	Рассмотрение вопроса в Организации Объединенных Наций	19
A.	Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет).	19
B.	Решение, принятое Генеральной Ассамблеей	19
Приложение		
	Карта Гуама	22

Общие сведения о территории

Территория: Гуам — одна из самоуправляющихся территорий, находящихся под управлением Соединенных Штатов Америки. В качестве неинкорпорированной организованной территории Соединенных Штатов Гуам находится в ведении Управления по делам островных территорий Министерства внутренних дел Соединенных Штатов.

Географическое положение: Гуам — самый южный и самый крупный из Марианских островов в Тихом океане, расположенный приблизительно в 2200 километрах к югу от Токио и 6000 километрах к западу-юго-западу от Гавайских островов. Гуам представляет собой отдельный остров, на котором выделяются два разных по геологическому строению района примерно одинаковой площади. Северная часть острова представляет собой плоскогорье, образованное коралловыми известняками, а южная часть имеет гористый рельеф. Бухта Апра является одним из крупнейших глубоководных портов в Тихом океане.

Площадь территории: 544 км²

Исключительная экономическая зона: 214 059 км²

Население: 153 836 человек (по оценкам 2020 года)

Ожидаемая продолжительность жизни при рождении: 77,5 года (женщины: 80,08 года; мужчины: 75,07 года (по оценкам 2022 года))

Языки: английский и чаморро

Этнический состав (перепись 2020 года): 32,8 процента — чаморро; 29,1 процента — филиппинцы; 13,2 процента — прочие жители тихоокеанских островов; 6,8 процента — белые; 6,4 процента — азиаты; 0,6 процента — другое этническое происхождение; 10,0 процента — смешанное этническое происхождение

Столица: Хагатна

Глава правительства территории: Лурдес Леон Герреро (с января 2019 года)

Делегат территории в Конгрессе Соединенных Штатов: Джеймс К. Мойлан (с ноября 2022 года)

Основные политические партии: Демократическая партия; Республиканская партия

Выборы: последние выборы (всеобщие) состоялись в ноябре 2022 года; следующие выборы (всеобщие) намечены на ноябрь 2024 года

Законодательный орган: однопалатное законодательное собрание в составе 15 членов

Валовой внутренний продукт на душу населения: 34 624 долл. США (по оценкам 2020 года, в ценах 2009 года)

Экономика: основные источники дохода — туризм и обслуживание вооруженных сил Соединенных Штатов

Уровень безработицы: 4,4 процента (по состоянию на сентябрь 2022 года)

Денежная единица: доллар США

Историческая справка: в конце XVII века, когда на Гуам прибыли испанские миссионеры, население острова состояло из коренных жителей народности чаморро малайско-полинезийского происхождения. В настоящее время чаморро составляют немногим более трети населения.

I. Конституционные, правовые и политические вопросы

1. Министерство военно-морских сил Соединенных Штатов Америки осуществляло управление Гуамом с 1899 по 1950 год, когда Конгресс Соединенных Штатов принял Органический закон острова Гуам, в соответствии с которым были созданы местные органы управления. С тех пор отношения между правительством территории и федеральным правительством во всех вопросах, не подпадающих под программную ответственность другого федерального министерства или агентства, находятся в общем административном ведении министра внутренних дел Соединенных Штатов. Гуам является неинкорпорированной территорией, и не все положения Конституции Соединенных Штатов имеют силу на острове. Органический закон территории содержит билль о правах. В соответствии с Конституцией Соединенных Штатов выборщиков для голосования на выборах президента и вице-президента Соединенных Штатов могут назначать только отдельные штаты, а территории этим правом не обладают. Вместе с тем лица, родившиеся на Гуаме, являются гражданами Соединенных Штатов, и, если они проживают в одном из 50 штатов Соединенных Штатов, они могут голосовать за выборщиков от этого штата.

2. Население Гуама избирает губернатора на четырехлетний срок. Лицо, избранное губернатором на два полных срока полномочий подряд, не имеет права вновь занимать эту должность до тех пор, пока не истечет один полный срок полномочий. Губернатор отвечает за общее руководство и управление органами исполнительной власти и может издавать административные указы и постановления, рекомендовать законопроекты для принятия законодательным собранием, излагать этому органу свои соображения и налагать вето на законопроекты. По итогам выборов, состоявшихся в ноябре 2018 года, на пост губернатора Гуама была избрана Лурдес «Лу» Леон Герреро (член Демократической партии), которая приступила к исполнению своих обязанностей в январе 2019 года и стала первой женщиной, избранной на эту должность. В ноябре 2022 года она была переизбрана.

3. В состав однопалатного законодательного собрания Гуама входят 15 сенаторов, избираемых на двухлетний срок. Законодательное собрание может отменить вето губернатора. В соответствии с содержащимся в Конституции положением о верховенстве федерального права в случае, если какой-либо закон одного из штатов или одной из территорий вступает в противоречие с законодательством Соединенных Штатов, преимущественную силу имеет законодательство Соединенных Штатов. На выборах в законодательное собрание, состоявшихся 8 ноября 2022 года, Демократическая партия получила девять мест, а Республиканская партия — шесть.

4. С 1972 года в Палату представителей Конгресса Соединенных Штатов входит один делегат от Гуама. Этот делегат, избираемый на двухлетний срок, имеет право голоса в комитетах и при принятии поправок в Палате, но не при окончательном утверждении законопроектов. В ноябре 2022 года делегатом был избран Джеймс К. Мойлан (член Республиканской партии).

5. Судебная система Гуама состоит из местных и федеральных органов. Местную судебную систему составляют Главный суд первой инстанции и Верховный суд, которые возглавляют судьи, назначаемые губернатором и утверждаемые в должности законодательным собранием Гуама. Полномочия местных судей должны подтверждаться избирателями каждые шесть лет. В 2004 году органы судебной власти Гуама стали независимой ветвью власти. Апелляционные полномочия Верховного суда Гуама и административная подчиненность ему всех имеющихся в территории судов нижестоящей инстанции были подтверждены

законом, что обеспечило реальное единство местной судебной системы. Гуам избирает собственного генерального прокурора. К федеральной системе относится Окружной суд Гуама, который возглавляет окружной судья, назначаемый президентом Соединенных Штатов и утверждаемый в должности Сенатом Соединенных Штатов.

6. Время от времени предпринимались попытки изменить политический статус острова, о чем подробно говорится в предыдущих рабочих документах. В 1997 году в соответствии с Публичным законом Гуама № 23-147 была учреждена Комиссия по деколонизации в целях обеспечения и осуществления самоопределения чаморро, которой было поручено рассмотрение важного, но неоднозначного вопроса, касающегося народа чаморро. В задачу этой комиссии, которая действовала в координации с Избирательной комиссией Гуама, проводившей процесс регистрации имеющих право голоса жителей, входило наблюдение за проведением плебисцита, в ходе которого народ чаморро должен был высказать свои предпочтения, выбрав один из трех вариантов статуса территории (получение статуса штата, независимость или свободная ассоциация).

7. В 2000 году законодательное собрание Гуама уполномочило Избирательную комиссию Гуама назначить дату проведения плебисцита по вопросу о политическом статусе, в ходе которого коренным жителям территории было бы предложено выбрать один из следующих вариантов: получение статуса штата, независимость или свободная ассоциация с Соединенными Штатами. Предполагалось, что результаты этого плебисцита не будут носить обязательного характера, но в то же время будут определять направление любых будущих обсуждений вопроса о политическом статусе территории с управляющей державой. Проведение голосования, которое было первоначально намечено на 2 ноября 2004 года, было отложено, поскольку не были завершены выявление и регистрация лиц, имеющих право голосовать; в соответствии с законодательством Гуама плебисцит может проводиться после того, как будет зарегистрировано 70 процентов коренных жителей, имеющих право голоса. Право голоса на всеобщих выборах имеют все граждане Соединенных Штатов в возрасте 18 лет и старше, которые являются законными резидентами Гуама. Все лица, родившиеся на Гуаме и подпадающие под юрисдикцию Соединенных Штатов, являются гражданами Соединенных Штатов. В то же время законодательное собрание Гуама в Публичном законе № 25-106 определило, что право голосовать на плебисците имеют лица, которые стали гражданами Соединенных Штатов в соответствии с положениями Органического закона и в силу его принятия в 1950 году, и их потомки.

8. В 2011 году занимавший в то время пост губернатора Эдди Кальво впервые за примерно десятилетний период созвал Комиссию по деколонизации. Комиссия приостановила планы проведения плебисцита о политическом статусе в 2016 году, но продолжает организовывать комплексные просветительские кампании. Комиссия сформировала три целевые группы, задача которых заключается в проведении информационно-разъяснительной работы по каждому из трех вариантов политического статуса: получение статуса штата, независимость и свободная ассоциация.

9. Конституционность законов, касающихся того, кто имеет право голоса на плебисците, была оспорена в Окружном суде Гуама в рамках дела *Дейвис против Гуама* — группового иска, поданного Арнолдом Дейвисом в 2011 году. Сначала судопроизводство по этому делу было прекращено 9 января 2013 года на том основании, что истец не обладал исковой правоспособностью, а его претензии были несостоятельными. Тем не менее 8 мая 2015 года Апелляционный суд Соединенных Штатов по девятому округу отменил это решение, позволив продолжить рассмотрение дела. Обе стороны подали ходатайства о вынесении

судебного решения в отношении повторного рассмотрения этого дела в порядке упрощенного судопроизводства. 8 марта 2017 года Окружной суд, признав «долгую историю колонизации» острова и его народа и «стремление колонизируемых иметь право на самоопределение», пришел к следующим выводам: Конституция не допускает, чтобы правительство отстраняло удовлетворяющих остальных надлежащим требованиям избирателей от участия в выборах в тех случаях, когда решаются государственные вопросы, просто потому, что эти имеющие право голоса лица не имеют надлежащего происхождения или родословной; в соответствии со статутом плебисцита недопустимым образом были введены расовые ограничения в отношении права голоса некоренных жителей Гуама в нарушение пятнадцатой поправки к Конституции; этот статут нарушил также положение о равной защите законами, содержащееся в четырнадцатой поправке. Кроме того, Окружной суд бессрочно запретил Гуаму претворять в жизнь итоги плебисцита, в рамках которого право голоса целенаправленно предоставляется исключительно коренным жителям Гуама, и любые законы и постановления, направленные на обеспечение соблюдения закона о плебисците, если такое соблюдение отстраняет имеющих право голоса лиц, не являющихся коренными жителями Гуама, от регистрации для голосования и участия в плебисците.

10. Правительство Гуама обжаловало это решение. 28 ноября 2017 года Соединенные Штаты представили консультативное заключение, в котором говорилось, что Апелляционный суд Соединенных Штатов по девятому округу должен оставить в силе решение Окружного суда. 19 октября 2018 года Апелляционный суд заслушал устные доводы сторон. 29 июля 2019 года Апелляционный суд по девятому округу постановил, что введение Гуамом ограничений в отношении лиц, имеющих право голоса в ходе плебисцита, является нарушением пятнадцатой поправки к Конституции, и оставил в силе решение Окружного суда. 26 декабря 2019 года правительство Гуама обратилось в Верховный суд с заявлением об оспаривании вышеупомянутого решения Апелляционного суда по девятому округу. 4 мая 2020 года Верховный суд отказал в истребовании дела из производства нижестоящего суда в вышестоящий.

11. Позиция управляющей державы заключается в следующем: а) право жителей Гуама на самоопределение — это прерогатива всех жителей Гуама, а не только одной части населения; б) она не может поддержать процесс, в рамках которого права некоторых групп населения имеют преимущественную силу по сравнению с правами других лиц на основании их этнической принадлежности или происхождения; в) правительство Соединенных Штатов готово сотрудничать с жителями Гуама в целях урегулирования нынешнего политического статуса Гуама; и d) окончательный итог этого процесса должен соответствовать законам Соединенных Штатов и принципу, согласно которому самоопределение должно осуществляться всеми жителями в целом.

12. Межведомственная группа по островным территориям, учрежденная на основании президентского указа № 13537 от 14 апреля 2010 года, предоставляет президенту Соединенных Штатов консультации по вопросам разработки или осуществления политических мер в отношении островных территорий, запрашивает информацию и рекомендации, касающиеся островных территорий, у их губернаторов и других избранных должностных лиц в этих территориях и у представителей организаций или физических лиц, а также запрашивает информацию у исполнительных департаментов или учреждений в целях выполнения своих задач, с тем чтобы содействовать обеспечению координации и сотрудничества между федеральными учреждениями в решении вопросов, представляющих интерес, в частности для Американского Самоа, Гуама и Виргинских островов Соединенных Штатов. 8 февраля 2023 года Межведомственная группа провела ежегодное пленарное заседание с участием губернаторов территорий.

13. Губернатор Гуама приняла участие в пленарном заседании Межведомственной группы по островным территориям 2023 года, где рассказала о том, как федеральные инвестиции в больницы, инфраструктуру и устойчивость Гуама служат интересам национальной безопасности. Она заявила, что удовлетворение просьб, высказанных на заседании от имени Гуама и касающихся, в частности, таких вопросов, как федеральное финансирование и визы Н-2В, может помочь стабилизировать экономику территории и восстановить ее инфраструктуру, чтобы обезопасить будущее острова.

II. Военная деятельность и связанные с ней вопросы

14. Согласно официальным данным правительства территории, полученным от Управления экономического развития Гуама, на Гуаме присутствуют компоненты двух видов вооруженных сил Соединенных Штатов: военно-морских и военно-воздушных сил. В 2009 году военно-морская база «Гуам», а также база военно-воздушных сил «Андерсен» были переданы в ведение объединенного регионального командования Марианских островов. По данным сайта Министерства обороны Соединенных Штатов «Милитари УанСорс» (Military OneSource), в феврале 2023 года на Гуаме находились 21 700 военнослужащих и членов их семей.

15. Как указывалось в предыдущих рабочих документах, начиная с 2009 года Соединенные Штаты планируют реорганизовать присутствие Министерства обороны Соединенных Штатов в Азиатско-Тихоокеанском регионе, а Корпус морской пехоты Соединенных Штатов планирует консолидировать базы на Окинаве, Япония, за счет передислокации морских пехотинцев в другие места, в том числе на Гуам. Тринадцатый ежегодный доклад Межведомственной координационной группы генеральных инспекторов по вопросам передислокации сил на Гуам был опубликован 27 января 2022 года и охватывает отчетный период с 1 октября 2020 года по 30 сентября 2021 года. В связи с изменением законодательства следующий доклад будет представлен на двухгодичной основе и охватит отчетный период с 1 октября 2021 года по 30 сентября 2023 года. Согласно докладу, в настоящее время в планах — перевести на Гуам 5000 морских пехотинцев и 1300 членов их семей в период между 2020 и 2028 финансовыми годами. Число передислоцируемых военнослужащих было сокращено с 8000 морских пехотинцев и 5000 членов их семей, как было предусмотрено в плане 2006 года, при этом сроки передислокации увеличились, что отчасти объясняется нехваткой рабочей силы на Гуаме. 1 октября 2020 года на Гуаме была введена в эксплуатацию база морской пехоты «Кэмп-Блаз». Ожидается, что в «Кэмп-Блаз» будут размещены около 5000 морских пехотинцев, передислокация которых с Окинавы начнется в первой половине десятилетия. Согласно бюджетной заявке правительства Гуама на 2024 год, ожидается, что влияние текущих проектов по передислокации на экономику территории будет заключаться, прежде всего, в значительном увеличении объема строительных работ. Сумма расходов на передислокацию сил была ограничена 8,7 млрд долл. США, из которых 3 млрд долл. США будут предоставлены правительством Японии. В этом бюджете предусмотрены средства на реализацию проектов за пределами базы для улучшения гражданских объектов водоснабжения, систем очистки сточных вод и портовых сооружений, масштабного ремонта дорог и реконструкции мостов в Хагатне.

16. 29 августа 2015 года Министерство военно-морских сил Соединенных Штатов обнародовало протокол о принятии решения о передислокации сил на Гуам, после того как 18 июля 2015 года был опубликован окончательный вариант дополнительного заключения о воздействии на окружающую среду Гуама, в котором Министерство призвало провести передислокацию меньшего числа

военнослужащих по сравнению с первоначальным планом 2010 года и изложило решения, необходимые для осуществления предложенных мер по реорганизации и предписанных мер по смягчению последствий. В протоколе о принятии решения речь идет конкретно о передислокации морских пехотинцев и членов их семей и содержится текст решения о строительстве и эксплуатации главной базы (района расквартирования), жилого района для семей, полигона для огневой подготовки с боевой стрельбой и сопутствующей инфраструктуры для переезда значительно сокращенного числа морских пехотинцев и членов их семей. В дополнение к вышеуказанному протоколу о принятии решения Служба рыбного и охотничьего хозяйства Соединенных Штатов в 2015 году также опубликовала консультативное заключение биологов на предмет осуществляемой Корпусом морской пехоты передислокации морских пехотинцев с Окинавы на Гуам и связанных с этим мероприятий на Гуаме, в которое, по сведениям управляющей державы, в 2017, 2018 и 2020 годах были внесены поправки. В этом заключении 2015 года рассматриваются последствия передислокации для подвергающихся угрозе или исчезающих биологических видов и пагубные последствия для критически важных мест обитания определенных видов и излагаются природоохранные меры, необходимые для сведения к минимуму этих негативных последствий. Хотя ранее, в 2010 году, уже было вынесено заключение биологов на предмет передислокации морских пехотинцев, в ответ на высказанную Министерством в октябре 2014 года просьбу скорректировать заключение 2010 года с учетом значительных изменений, внесенных в предлагаемые меры, в 2015 году было опубликовано новое заключение, которое заменило собой заключение биологов 2010 года (см. п. 37 ниже). По этому заключению был подготовлен доклад 2020 года, в котором рассматриваются вопросы осуществления природоохранных мер и соблюдения условий передислокации за период с 1 октября 2019 года по 30 сентября 2020 года.

17. По данным управляющей державы, между Министерством обороны и местными учреждениями, наделенными полномочиями по удовлетворению требований об обеспечении надлежащей охраны культурных и природных ресурсов Гуама, ведется активный диалог. 29 декабря 2020 года было подписано программное соглашение между Министерством обороны, правительством Гуама и Гуамской государственной службой по сохранению исторического наследия. В этом соглашении определены меры по обеспечению защиты имеющих историческое и культурное значение объектов во время проведения военных учений и испытаний.

III. Земельные вопросы

18. Вопрос о землепользовании и землевладении включает два основных аспекта: возвращение неиспользуемых и недостаточно используемых земель, закрепленных за Министерством обороны, и передача этих земель исконным землевладельцам — представителям народа чаморро. По состоянию на 2019 год из 147 000 акров земельных угодий, имеющихся на Гуаме, Министерству обороны принадлежали 40 644 акра, или 27,65 процента всей территории острова. В соответствии с гуамским законодательством частные землевладельцы в территории имеют право отказаться продавать любую часть своих земельных участков для использования в военных целях. Что касается государственных земель, то соответствующие просьбы подлежат утверждению законодательным собранием Гуама.

19. В марте 2011 года представители Министерства обороны, Консультативного совета по сохранению исторического наследия и Гуамской государственной службы по сохранению исторического наследия подписали программное

соглашение об охране культурных и исторических объектов на острове во время наращивания военного присутствия в порядке подготовки к передислокации на остров морских пехотинцев, членов их семей и вспомогательного персонала уже в 2016 году. В программном соглашении предусмотрено осуществление проектов по строительству хранилища предметов культуры и медицинской лаборатории и модернизации систем водоснабжения и очистки сточных вод на острове. В ноябре 2017 года Экономическое управление Министерства обороны выделило правительству Гуама два гранта на общую сумму в 129,9 млн долл. США для осуществления проектов в сфере гражданской инфраструктуры, связанных с передислокацией морских пехотинцев на Гуам. Канцелярия губернатора получила 12 млн долл. США на подготовку окончательных вариантов планов и проектов, оказание услуг по управлению программами и строительством и строительству хранилища предметов культуры. Вторая субсидия на сумму в 117,9 млн долл. США была предназначена для модернизации водоочистных сооружений (см. п. 32).

20. По данным управляющей державы, Министерство военно-морских сил в рамках своей политики «чистого сокращения» неизменно привержено обеспечению того, чтобы после передислокации морских пехотинцев эффект от их присутствия на островах был меньшим, чем до этого. В своем докладе Конгрессу об осуществлении этой политики, представленном 28 сентября 2017 года, Министерство отметило, что по завершении всех обозначенных в докладе передислокаций ожидается сокращение общего объема принадлежащих Министерству земельных ресурсов на 654 акра по сравнению с показателем января 2011 года.

21. В 1975 году на Гуаме был принят Закон о передаче земель народу чаморро, с тем чтобы предоставить потомкам коренных чаморро возможность брать землю в аренду за символическую плату. В сентябре 2017 года Министерство юстиции Соединенных Штатов подало против правительства Гуама, Комиссии по передаче земель народу чаморро и административного директора этой комиссии иск, в котором Соединенные Штаты заявили, что данный закон и исполнительное распоряжение по его применению подвергают дискриминации лиц, не являющихся чаморро, по признаку расы или национального происхождения в нарушение Закона о запрещении дискриминации при продаже жилья и сдаче его внаем, поскольку в Законе о передаче земель указывается, что только «коренные чаморро» имеют право на аренду независимо от того, были ли они или их потомки лишены земель. Правительство Гуама, напротив, заявило, что такой преференциальный подход допустим, поскольку группа коренных чаморро выделяется по политическому признаку, а не по признаку расы.

22. 21 декабря 2018 года Федеральный окружной суд Гуама принял постановление, отклонив ходатайство Соединенных Штатов о вынесении частичного решения по заявлению, в котором Соединенные Штаты просили признать Закон о передаче земель народу чаморро дискриминационным по признаку расы или национального происхождения. Суд отклонил также ходатайство Гуама об оценке представленных объяснений и заявлений по делу, за исключением того, что касается вопроса о денежной компенсации. В этом ходатайстве Гуам утверждал, что исковые требования Соединенных Штатов не могут быть удовлетворены. Суд постановил, что Закон о запрещении дискриминации при продаже жилья и сдаче его внаем не дает Соединенным Штатам оснований взыскивать с Гуама денежную компенсацию от имени отдельных жертв дискриминации, оставив для дальнейшего обсуждения вопрос о том, возможно ли применение гражданских санкций. 26 декабря 2019 года Комиссия по передаче земель народу чаморро утвердила предлагаемые условия урегулирования этого дела, включенные в соглашение между представителями Гуама и Соединенных Штатов и приведенные в протоколе о намерениях от 14 ноября 2019 года, в соответствии с

которыми, среди прочего, будут внесены некоторые изменения и дополнения в Закон о Комиссии по передаче земель народу чаморро и/или в правила и положения Комиссии. 10 декабря 2020 года губернатор Гуама подписала Публичный закон Гуама № 35-112 после принятия законодательным собранием Гуама соответствующего законопроекта о введении в действие законодательства, необходимого для соблюдения и выполнения условий соглашения об урегулировании этого дела.

IV. Бюджет

23. Бюджет складывается из доходов, получаемых правительством Гуама, и субсидий из федерального бюджета, выделяемых, как правило, на разовой основе на нужды конкретных секторов через Министерство внутренних дел. Согласно федеральному законодательству, все жители острова, включая военнослужащих, обязаны платить налог на доходы в общий фонд Гуама, а не в федеральную казну. Губернатор имеет право наложить вето на проект бюджета; законодательное собрание может затем либо отменить вето квалифицированным большинством голосов, либо пересмотреть законопроект.

24. 12 сентября 2022 года в качестве Публичного закона Гуама № 36-107 вступил в силу закон о бюджете на финансовый год, заканчивающийся в сентябре 2023 года. Сметная сумма валовых поступлений в общий фонд составила 809,9 млн долл. США, а совокупная сумма доступных для использования поступлений в общий фонд — 713,2 млн долл. США.

V. Экономика

A. Общие сведения

25. Основу экономики Гуама по-прежнему составляют два главных сектора: туристический сектор и обслуживание военнослужащих. Согласно бюджетной заявке правительства территории на 2023 год, в настоящее время крупнейшим источником поступающих на Гуам средств являются поступления из федерального бюджета. При этом в последние годы ассигнования из федерального бюджета были вторым по величине источником средств, значительно уступая доходам от туризма.

26. По данным Бюро экономического анализа Соединенных Штатов, в 2021 году реальный валовой внутренний продукт Гуама увеличился на 1,1 процента после уменьшения на 11,4 процента в 2020 году. В 2021 году на экономику Гуама повлияло дальнейшее принятие федеральным правительством мер реагирования на пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19). В поддержку правительства территории и для стимулирования потребительских расходов осуществлялись федеральные выплаты, санкционированные Законом 2020 года об обеспечении чрезвычайной помощи и экономической безопасности в связи с распространением коронавирусного заболевания, Законом 2021 года о дополнительных ассигнованиях на ликвидацию последствий пандемии коронавирусного заболевания и оказание помощи в связи с пандемией и Законом 2021 года об американском плане спасения.

В. Туризм

27. Согласно предварительным статистическим данным о прибытии посетителей, опубликованным Туристическим бюро Гуама, общее число туристов в 2022 году составило 328 446 человек, что на 313,7 процента больше, чем в 2021 году (79 389 человек). Количество туристов из Южной Кореи и Японии увеличилось на 2384,6 процента и 1059,1 процента соответственно.

С. Транспорт и связь

28. Протяженность дорожной сети территории составляет чуть менее 1000 миль, из которых 420 миль не предназначено для общественного пользования. Из 550 миль дорог общественного пользования приблизительно 144 мили приходится на основные и некоторые второстепенные дороги. Для обслуживания дорожной сети территории правительство Гуама получает финансирование от Министерства транспорта и Федерального управления шоссейных дорог Соединенных Штатов.

29. Эксплуатацией коммерческих портовых объектов в бухте Апра, через которую поступает 95 процентов всех ввозимых на Гуам товаров и которая служит перевалочным пунктом для товаров, направляемых в Федеративные Штаты Микронезии, занимается Портовое управление Гуама, являющееся государственным предприятием и самостоятельным учреждением, подведомственным правительству территории.

30. Одним из официальных компонентов комплексного плана развития острова является план развития транспорта на Гуаме на период до 2030 года. Этот план развития транспорта, который представляет собой долгосрочную стратегию модернизации транспортной системы территории, предусматривает улучшение состояния автомобильных дорог и развитие общественного транспорта с учетом потребностей пешеходов и велосипедистов. В плане затронуты также другие вопросы, такие как предлагаемое усиление военного присутствия на острове.

Д. Система водоснабжения, канализация и коммунальные услуги

31. Согласно ежегодному докладу о качестве воды Гуамского управления водного хозяйства за 2020 год, в 2020 году питьевая вода на Гуаме соответствовала всем стандартам, установленным Агентством по охране окружающей среды Соединенных Штатов, или превосходила их.

32. В ноябре 2017 года Министерство обороны выделило Гуамскому управлению водного хозяйства примерно 117,9 млн долл. США на модернизацию сооружений очистки сточных вод в Северном округе, как было санкционировано Конгрессом Соединенных Штатов в разделе 2821 Закона о национальном оборонном бюджете на 2016 финансовый год. По данным управляющей державы, на момент составления настоящего доклада строительные работы на очистных сооружениях Северного округа еще не были завершены.

33. Гуамское управление энергоснабжения выступает единственным поставщиком энергии на острове как для населения, так и для Министерства обороны. В 2018 году Управление предложило построить за счет инвестиций в размере 400 млн долл. США новую электростанцию мощностью 180 МВт, которая обеспечит замену двум электростанциям, вышедшим из строя после взрыва и пожара в августе 2015 года, будет соответствовать федеральным экологическим

стандартам и позволит интегрировать существующие возобновляемые источники фотоэлектрической энергии и запланированные дополнительные солнечные электростанции мощностью 130 МВт (см. разд. Е). По данным управляющей державы, новая электростанция должна быть введена в эксплуатацию к апрелю 2024 года.

34. По данным Управления по энергетической информации Соединенных Штатов, в 2021 году 38 процентов потребляемой на Гуаме электроэнергии приходилось на долю жилого сектора, 31 процент — на долю коммерческого сектора, 20 процентов — на долю вооруженных сил Соединенных Штатов и 11 процентов — на долю правительства территории. Гуам не имеет собственных ископаемых энергоресурсов и удовлетворяет практически все свои потребности в энергии за счет импорта нефтепродуктов. На Гуаме отсутствуют запасы природного газа, который не добывается и не используется на острове.

Е. Возобновляемые источники энергии

35. Стандарт Гуама, устанавливающий минимальную долю возобновляемых источников энергии в балансе электрогенерации, предусматривает, что к 2035 году 50 процентов продаваемой электроэнергии должно производиться из возобновляемых источников, а к 2045 году — 100 процентов. В 2022 году на Гуаме была введена в эксплуатацию новая солнечная электростанция с генерирующей мощностью около 60 МВт, и, как ожидается, в 2023 году производство солнечной электроэнергии увеличится еще на 60 МВт. В 2021 году на долю возобновляемых источников энергии приходилось около 6 процентов вырабатываемой на Гуаме электроэнергии. В 2015 году на острове начал работу первый коммерческий объект солнечной энергетики — солнечная электростанция мощностью 26 МВт со 120 000 панелями солнечных батарей. Электростанция может вырабатывать достаточно электроэнергии для обслуживания 10 000 домов. Строительство дополнительных солнечных установок мощностью 40 МВт и связанных с ними систем хранения энергии, которые планировалось ввести в эксплуатацию к 2024 году, было отложено после того, как военно-морские силы Соединенных Штатов пересмотрели свое решение о сдаче в аренду земельных участков под объекты солнечной энергетики.

Г. Сельское хозяйство и рыболовство

36. Сельское хозяйство и рыболовство развиты сравнительно хорошо. В основном выращиваются овощи, цитрусовые культуры, тропические фрукты и кокосы. В состав Департамента сельского хозяйства Гуама входят несколько структурных подразделений, которые занимаются вопросами животноводства и растениеводства, развития сельского хозяйства, лесоводства и почвенных ресурсов, а также водных ресурсов и ресурсов дикой природы. Совет уполномоченных по сельскому хозяйству рассматривает и выносит рекомендации по вопросам зонирования, борьбы с сельскохозяйственными вредителями, подготовки плана развития сельского хозяйства, сельскохозяйственных кредитов и смежным вопросам.

37. По данным управляющей державы, в 2009 году Западнотихоокеанский региональный совет по управлению рыболовством рекомендовал Министерству обороны и Национальной службе морского рыболовства рассмотреть и урегулировать вопросы, связанные с последствиями продолжающегося усиления военного присутствия для местного рыболовства, и разработать план смягчения этих последствий и выплаты компенсаций за них в целях оказания помощи

затронутому населению, в том числе на Гуаме. В ходе подготовки дополнительного заключения об оценке воздействия наращивания военного присутствия на окружающую среду Министерство военно-морских сил проводило консультации со Службой рыбного и охотничьего хозяйства Соединенных Штатов и Национальной службой морского рыболовства в целях проведения анализа возможных последствий намеченной деятельности для основных и критически важных мест обитания. Информация о вынесенном в 2015 году консультативном заключении биологов Службы рыбного и охотничьего хозяйства и о последующем внесении в него поправок приводится в пункте 16.

38. По данным управляющей державы, Министерство военно-морских сил, действуя в соответствии с Законом о видах флоры и фауны, находящихся под угрозой исчезновения, получило в июле 2015 года, июле 2017 года и октябре 2018 года от Службы рыбного и охотничьего хозяйства положительные заключения биологов, а в мае 2015 года получило также письмо от Национальной службы морского рыболовства, содержащее аналогичные выводы. В каждом из этих документов прописаны меры по охране природы и смягчению экологических последствий, и Министерство твердо намерено их выполнять. В мае 2015 года Министерство, действуя в соответствии с Законом Магнусона — Стивенса о мерах по рациональному использованию рыбных ресурсов, завершило консультации с Национальной службой морского рыболовства. Служба вынесла Министерству семь рекомендаций в отношении сохранения важнейших мест обитания рыб. В мае 2015 года Министерство обязалось выполнить шесть из этих рекомендаций в рамках деятельности по передислокации сил и средств на Гуам.

VI. Положение в социальной сфере

A. Трудовые ресурсы

39. Уровень безработицы в сентябре 2022 года составил 4,4 процента, что на 3,7 процентных пункта ниже, чем в сентябре 2021 года, когда этот показатель составил 8,1 процента. Статистические данные за сентябрь 2022 года свидетельствуют о продолжающейся тенденции к снижению числа безработных и уровня безработицы, которое последовательно наблюдалось в каждом из последних семи кварталов после декабря 2020 года, когда были отмечены самые высокие за время пандемии показатели. В сентябре 2022 года общее число трудоустроенных составило 64 540 человек, из которых 57,6 процента приходилось на долю мужчин, а 42,4 процента — на долю женщин.

B. Образование

40. На Гуаме хорошо развита система государственного и частного образования. К числу государственных учебных заведений относятся Гуамский университет и Муниципальный колледж Гуама. В ведении Департамента образования Гуама находятся 26 начальных школ, 8 неполных средних школ, 6 полных средних школ и 1 альтернативная школа, в которые зачислены учащиеся от подготовительного до двенадцатого класса. Территория ежегодно получает федеральные ассигнования на поддержку таких программ, как программа образования для учащихся с особыми потребностями, программа летнего обучения, программа школьных обедов и реализуемая Департаментом программа продленного дня. 19 апреля 2022 года Совет Гуама по вопросам образования принял пятилетний стратегический план Департамента образования Гуама.

С. Здравоохранение

41. На острове действуют два гражданских стационарных медицинских учреждения. Гуамская мемориальная больница — это государственная больница, рассчитанная на 158 койко-мест для оказания неотложной помощи и 40 койко-мест для долговременного ухода. В Гуамском региональном медицинском городке имеется 136 койко-мест для оказания неотложной помощи. Госпиталь военно-морских сил Соединенных Штатов, нынешнее здание которого официально открылось 21 апреля 2014 года, обслуживает в основном военный сектор. На Гуаме есть три муниципальных/государственных медицинских центра: один из них расположен в северной части острова, один — в южной и один — в центральной.

42. По данным управляющей державы, правительство Соединенных Штатов оказало Гуаму значительную финансовую помощь в целях борьбы с пандемией COVID-19. В соответствии с Законом об обеспечении чрезвычайной помощи и экономической безопасности в связи с распространением коронавирусного заболевания для островных территорий, в том числе для Гуама, было выделено 55 млн долл. США в целях поддержки усилий по обеспечению готовности к пандемии COVID-19, профилактике этого заболевания и борьбе с ним.

VII. Окружающая среда

43. Как указано в стратегии всеобъемлющего экономического развития Гуама 2011 года, Агентство по охране окружающей среды Гуама осуществляет различные программы по регулярному мониторингу состояния окружающей среды. К Гуаму применимы нормативы Агентства по охране окружающей среды Соединенных Штатов, однако в некоторых случаях законодательство территории строже, чем законодательство Соединенных Штатов. Гуам — это относительно небольшой остров с высокой плотностью населения; состояние его морской среды служит одним из главных показателей при определении общего воздействия деятельности человека на окружающую среду. Качество морской воды в целом признано отличным по всем показателям. Одной из проблем, вызывающих особую обеспокоенность в южной части Гуама, является эрозия почвы, связанная со строительством или естественной эрозией, поскольку образовавшиеся из-за нее наносы привели к разрушению коралловых рифов в районах, примыкающих к устьям рек.

44. С учетом ограниченности земельных площадей еще одним поводом для беспокойства на Гуаме являются полигоны для твердых коммунальных отходов. Проблема усугубляется тем, что изменения в уровне жизни и рост численности населения и объемов производства приводят к тому, что на остров поступает все больше товарной продукции и сырья. В своем докладе 2013 года, озаглавленном «Необходимость дальнейшего анализа для определения потребностей Гуама в объектах общественной инфраструктуры и расходов на осуществление плана Министерства обороны по передислокации», Счетная палата правительства Соединенных Штатов отметила, что имеющийся на Гуаме полигон соответствует экологическим нормам и в достаточной степени удовлетворяет нынешние потребности в утилизации твердых отходов и что в целях удовлетворения будущих потребностей, связанных с передислокацией, его возможности могут быть надлежащим образом расширены.

45. В районе, непосредственно примыкающем к Гуаму, формируется порядка одной трети всех циклонов в мире. Кроме того, по данным, полученным в рамках глобальной оценки степени деградации почв, вызванной деятельностью

человека, деградация почвы в Тихоокеанском регионе носит масштабный характер. На Гуаме активное дорожное строительство на крутых склонах стало причиной эрозии, а вызванные ею отложения привели к гибели колоний коралловых полипов на окаймляющих рифах.

46. По данным управляющей державы, на основании Закона о национальной экологической политике 1969 года Министерство обороны изучило экологические последствия своих предлагаемых действий, и впоследствии, 29 августа 2015 года, Министерство военно-морских сил опубликовало протокол о своем решении (более подробную информацию см. в п. 16).

VIII. Отношения с международными организациями и партнерами

47. С 24 июля 1981 года Гуам является ассоциированным членом Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана. Территория является членом Тихоокеанского сообщества, Форума Микронезийских островов и Тихоокеанской региональной программы по окружающей среде. Гуам имеет статус наблюдателя при Альянсе малых островных государств. В 2011 году Гуаму был предоставлен статус наблюдателя при Форуме тихоокеанских островов.

IX. Будущий статус территории

A. Позиция правительства территории

48. На 3-м заседании Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) 4 октября 2022 года представитель Гуама заявил, что за предыдущий год были предприняты усилия для проведения плебисцита по самоопределению. В числе этих усилий — мероприятия по просвещению населения, которые проводятся и по сей день, в том числе в школах, и публикация документа «Руководство для будущего: исследование по вопросу о самоопределении Гуама» (“Giha mo’na: a self-determination study for Guåhan”), которое было представлено Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в рамках его тихоокеанского регионального семинара, прошедшего в Кастри, Сент-Люсия, с 11 по 13 мая 2022 года. В данном исследовании, основанном на международно признанных показателях самоуправления, представлен анализ трех вариантов статуса территории: интеграция, получение независимости и свободная ассоциация. Тот факт, что эта важная веха не была упомянута в последней принятой Специальным комитетом резолюции по Гуаму, не лучшим образом свидетельствует о работе Комитета. Приоритетной задачей администрации остается проведение в течение нескольких ближайших лет плебисцита о политическом статусе, в котором могли бы принять участие только те, кому исторически было отказано в праве на самоопределение, причем данная позиция согласуется с положениями Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. На фоне эскалации геополитической напряженности в Азиатско-Тихоокеанском регионе Соединенные Штаты продолжают наращивать свое военное присутствие в Гуаме. В вопросах такого рода стороны не действуют на равных даже в тех случаях, когда управляющая держава пытается сотрудничать с местным руководством. Гуам обратился в Межамериканскую комиссию по правам человека, чтобы она привлекла Соединенные Штаты к ответственности и обеспечила реализацию гражданских и политических прав населения Гуама; данный факт также должен быть отражен в проекте резолюции

Комитета и приниматься во внимание при рассмотрении вопроса в будущем. В силу своего стратегически выгодного географического положения Гуам находится в эпицентре напряженности. Тем не менее при принятии решений по вопросам безопасности должны также учитываться аспекты безопасности, имеющие отношение к окружающей среде, экономике, здравоохранению и благополучию населения Гуама. Сегодня правительство территории является более зрелым и компетентным, оно находит новые способы сотрудничества с управляющей державой и Организацией Объединенных Наций для достижения полноценного самоуправления. В Гуам следует направить выездную миссию для ознакомления с актуальными проблемами и невероятным прогрессом, уже достигнутым на пути к суверенитету.

49. Информация о ходе обсуждения будущего статуса Гуама приводится также в разделе I.

В. Позиция управляющей державы

50. Позиция правительства Соединенных Штатов была изложена помощником государственного секретаря по законодательным вопросам в письме от 2 ноября 2006 года на имя делегата Американского Самоа в Палате представителей Соединенных Штатов. Он указал, что вопрос о статусе островных территорий в том, что касается их политических отношений с федеральным правительством, относится к вопросам внутренней компетенции Соединенных Штатов, а не к кругу ведения Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Он заявил, что Специальный комитет не имеет никаких полномочий каким-либо образом изменять характер взаимоотношений между Соединенными Штатами и этими территориями и не имеет мандата на вовлечение Соединенных Штатов в переговоры об их статусе. В то же время он отметил, что в соответствии с вытекающими из Устава Организации Объединенных Наций обязательствами в отношении регулярного представления Организации Объединенных Наций статистической и другой информации специального характера, которая касается социально-экономических условий и состояния системы образования на самоуправляющихся территориях, федеральное правительство ежегодно представляет Специальному комитету обновленные данные о территориях, находящихся под его управлением, в знак сотрудничества со стороны Соединенных Штатов как управляющей державы и в целях исправления любых ошибок, которые могут содержаться в информации, поступившей в Специальный комитет из других источников.

51. На 9-м заседании Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) 14 октября 2022 года в ходе семьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи представитель Соединенных Штатов заявил, что правительство его страны твердо намерено содействовать достижению общего прогресса в Американском Самоа, Гуаме и Виргинских островах Соединенных Штатов и признает проблемы, испытываемые ими в силу их размеров, удаленного расположения и ограниченности природных ресурсов, а также из-за последствий многих лет рабства, колониализма и войн, за которыми последовали конфликты и социальное переустройство, в том числе в периоды управления Соединенными Штатами и развития внутреннего самоуправления. Правительство его страны поддерживает тесные партнерские отношения с правительствами территорий, население которых является неотъемлемой частью общества Соединенных Штатов, о чем свидетельствует распространение на них федерального комплекса мер по оказанию помощи и восстановлению в связи с пандемией COVID-19, реализуемых во всех 50 штатах, а также их участие,

начиная с самых ранних этапов, в осуществлении Закона об инвестициях в инфраструктуру и создании рабочих мест и Закона о снижении инфляции 2022 года. Федеральное правительство работало в тесном партнерстве с местными органами власти в целях содействия политическому, экономическому и социальному развитию. В рамках своей политики, направленной на признание и устранение этнической и расовой несправедливости, действующая администрация признала, что в прошлом в ряде случаев и ситуаций действия федерального правительства и институционализированная практика не соответствовали принципу обеспечения равных прав и возможностей для всех членов различных сообществ территорий.

52. Он добавил, что Соединенные Штаты признают свое обязательство по статье 73 *e* Устава содействовать осуществлению населением Американского Самоа, Гуама и Виргинских островов Соединенных Штатов своего права на самоопределение. Хотя эти территории имеют статус самоуправляющихся, они осуществляют самоуправление на местном уровне и представлены в федеральных политических структурах. Их избранные делегаты в Палате представителей входят в состав нескольких важных комитетов, где участвуют в обсуждении вопросов национального законодательства. Губернаторы территорий регулярно приглашаются для участия в заседаниях профильных комитетов Сената и Палаты представителей, чтобы доложить о положении дел в территориях и выступить с предложениями о внесении изменений в политику федерального правительства и о реализации федеральных программ. Межведомственная группа по островным территориям ежегодно проводит пленарное заседание высокого уровня с участием губернаторов и лиц, представляющих каждую из территорий в Палате представителей, на котором присутствуют представители администрации; в ходе таких заседаний губернаторы и представители территорий могут обозначить приоритетные и проблемные вопросы, связанные с осуществлением на местах федеральной политики и инициатив.

53. На том же заседании представитель Соединенных Штатов вновь выразил обеспокоенность своей делегации тем, что в проектах резолюций, которые предполагалось принять на заседании, слишком большое значение придавалось независимости как универсальному варианту статуса для территорий, стремящихся к самоопределению. Он заявил, что, как указано в принятой в 1970 году Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, народы самоуправляющихся территорий могут законно выбрать в качестве альтернативы независимости возможность свободного присоединения или установления любого другого политического статуса, включая объединение с управляющим государством, при том условии, что такой статус выбирается согласно свободному волеизъявлению народа, и, соответственно, Организация Объединенных Наций не должна пытаться оказывать влияние на итоги процессов деколонизации, а должна уважать свободную волю народов (см. [A/C.4/77/SR.9](#)).

Х. Рассмотрение вопроса в Организации Объединенных Наций

А. Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

54. На своем 10-м заседании, состоявшемся 17 октября 2022 года, Четвертый комитет принял проект резолюции X под названием «Вопрос о Гуаме», содержащийся в главе XIII доклада Специального комитета ([A/77/23](#)), без голосования.

В. Решение, принятое Генеральной Ассамблеей

55. 12 декабря 2022 года Генеральная Ассамблея на основе препровожденного ей Специальным комитетом доклада ([A/77/23](#)) и его последующего рассмотрения Четвертым комитетом приняла без голосования резолюцию [77/140](#). В этой резолюции Ассамблея:

а) подтвердила неотъемлемое право народа Гуама на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией [1514 \(XV\)](#) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

б) подтвердила также, что в процессе деколонизации Гуама нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

в) подтвердила далее, что в конечном счете самому народу Гуама предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призвала, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса на основе принципов, которые четко определены в резолюции [1541 \(XV\)](#) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

г) приветствовала продолжающуюся работу Гуамской комиссии по деколонизации в целях обеспечения и осуществления самоопределения чаморро, а также ее усилия по информированию общественности;

д) подчеркнула, что процесс деколонизации на Гуаме должен быть совместим с Уставом, Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам и Всеобщей декларацией прав человека;

е) вновь призвала управляющую державу принять во внимание волеизъявление народа чаморро, поддержанное избирателями Гуама в ходе референдума 1987 года и впоследствии закрепленное в законодательстве Гуама в отношении усилий народа чаморро, касающихся самоопределения, предложила управляющей державе и правительству территории приступить к переговорам по этому вопросу и подчеркнула необходимость дальнейшего внимательного наблюдения за развитием общей ситуации в территории;

ж) просила управляющую державу продолжать осуществлять в сотрудничестве с правительством территории процесс передачи земли исконным

землевладельцам территории, по-прежнему признавать и уважать политические права и культурную и этническую самобытность гуамского народа чаморро и принимать все необходимые меры по устранению выраженной правительством территории обеспокоенности проблемой иммиграции;

h) просила также, чтобы, руководствуясь статьей 73 *b* Устава, управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею информационно-разъяснительной работы с общественностью, в этой связи призвала соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы и приветствовала разъяснительную работу, проводимую в последнее время правительством территории;

i) просила далее управляющую державу сотрудничать в разработке программ, специально предназначенных для устойчивого развития экономической и предпринимательской деятельности в территории, отмечая особую роль народа чаморро в развитии Гуама;

j) подчеркнула важность информирования Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам о мнениях и пожеланиях народа Гуама и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и сферу охвата существующих политических и конституционных договоренностей между Гуамом и управляющей державой;

k) подчеркнула также, что территории следует продолжать участвовать в мероприятиях Специального комитета, в том числе в региональных семинарах, в целях представления Комитету обновленной информации о процессе деколонизации;

l) призвала управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Специального комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления на Гуаме и призвала управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

m) призвала также управляющую державу содействовать организации выездной миссии в эту территорию и просила Председателя Специального комитета предпринять все необходимые шаги с этой целью;

n) подтвердила вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просила управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

o) приняла во внимание Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая цели в области устойчивого развития, подчеркнула важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями экономического и социального

развития и развития человеческого потенциала и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призвала управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

р) просила территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и от последствий милитаризации и вновь просила соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно их действующим правилам процедуры;

q) просила Генерального секретаря продолжать представлять доклады об экологических последствиях военной деятельности управляющей державы в территории по мере поступления соответствующей информации;

r) просила Специальный комитет продолжить рассмотрение вопроса о Гуаме и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее семьдесят восьмой сессии и доклад об осуществлении этой резолюции.

